

Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

Die Braut von Corinth

Klein, Bernhard

Elberfeld, [1836]

[Nach Corinthus, von Athen gezogen, kam ein Jüngling, dort noch
unbekannt]

[urn:nbn:de:hbz:kn38-2115](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-2115)

DIE BRAUT VON CORINTH.

Moderato.

SINGSTIMME.

PIANOFORTE.

Nach Co - rin - thus, von A - then ge - zo - gen, kam ein Jüng - ling, dort noch un - be -
 A - ber wird er auch will - kom - men schei - nen, wenn er theu - er nicht die Gunst er -
 Und schon lag das gan - ze Haus im Stil - len, Va - ter, Töch - ter, nur die Mut - ter.

kann. Ei - nen Bür - ger hofft' - er sich ge - wo - gen; bei - de Vä - ter wa - ren gast - ver - wandt, hat -
 kauft? Er ist noch ein Hei - de mit den Sei - nen, und sie sind schon Chri - sten und ge - tauft. Keimt.
 wacht; sie em - pfängt den Gast mit be - stem Wil - len, gleich in's Prunk - ge - mach wird er ge - bracht. Wein

— ten frü - he schon, Töch - ter - chen und Sohn, Braut und Bräu - ti - gam vor - aus ge - nannt.
 — ein Glaube neu, wird oft Lieb' und Treu; wie ein bö - ses Un - krant aus - ge - rauft.
 — und Es - sen prangt, eh' er es ver - langt: so ver - sor - gend, wünscht sie gu - te Nacht.

D.S. *

Aber bei dem wohlbestellten Essen, wird die Lust der Speise nicht er - regt; Müdig - keit lässt Speis' und Trank ver - ges - sen, dass er

an-ge-kleidet sich auf's Bette legt; und er schlummert fast, als ein seltner Gast sich zur offenen Thür herein be-

wegt. Denn er sieht, bei seiner Lam-pe Schimmer, tritt mit weissem Schleier und Ge-wand, sittsam

still, ein Mädchen in das Zimmer, um die Stirn ein schwarz' und goldnes Band. Wie sie ihn er-

blickt, hebt sie, die erschrickt, staunend eine weis-se Hand.

Recit.
Mezzo voce.

Bin ich so fremd im Hause, dass ich vom Ga-ste nichts ver-nahm? Ach! so

hält man mich in meiner Klau-se, und nun ü-ber-fällt mich hier die Schaam. Ru-he nur so

Agitato.

fort, auf dem Lager dort, und ich ge-he schnell so wie ich kam. Blei - - be schö - nes

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The vocal line begins with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment consists of chords and rhythmic patterns. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present in the piano part.

Mädchen! ruft der Kna - be, rafft von sei-nem La-ger sich ge - schwind, hier ist Ce - res,

The second system continues the musical piece. The vocal line has a more active melody. The piano accompaniment features a consistent rhythmic pattern of eighth notes in both hands.

hier ist Ba - chus Ga - be, und Du bringst den A - mor, lie - - - bes Kind! bist vor Schre - cken

The third system concludes the page. The vocal line ends with a long note. The piano accompaniment continues with its rhythmic accompaniment.

blass. *Lie - be, komm und lass uns sehn, wie froh die Göt - - - ter sind.*

Recit.
mezza voce.

Ferne bleib' o Jüngling! bleibe stehen, ich gehöre nicht den Freuden an. Schon der letzte Schritt ist ach! ge-schehen, durch der

f *colla parte.*

a Tempo. **Recit.**

gu-ten Mutter kranken Wahn, die ge-ne-send schwur: Ju-gend und Na - tur, sei dem Himmel künf-tig un-ter - than.

a Tempo.

Andante. a Tempo.

Und der al - ten Götter bunt Ge - wimmel, hat so - gleich das stil - le Haus ge - leert.

The first system of music features a vocal line in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 4/4 time signature. The tempo is marked 'Andante. a Tempo.'. The lyrics are 'Und der al - ten Götter bunt Ge - wimmel, hat so - gleich das stil - le Haus ge - leert.'. Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs). The piano part begins with a series of chords and single notes, with a dynamic marking of 'p' (piano) appearing in the final measure.

più moto.

Unsichtbar wird - Einer nur im Himmel, und ein Heiland wird am Kreuz ver - ehrt.. Opfer fallen hier, weder Lamm noch Stier,

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked 'più moto.'. The lyrics are 'Unsichtbar wird - Einer nur im Himmel, und ein Heiland wird am Kreuz ver - ehrt.. Opfer fallen hier, weder Lamm noch Stier,'. The piano accompaniment consists of chords and single notes, with a dynamic marking of 'p' (piano) in the final measure.

Tempo 1^{mo}

a - ber Menschen - opfer, un - er - hört! Und er fragt und wä - get al - le

The third system of music features a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked 'Tempo 1^{mo}'. The lyrics are 'a - ber Menschen - opfer, un - er - hört! Und er fragt und wä - get al - le'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of 'f' (forte) at the beginning and 'pf' (pianissimo) later in the system. The piano part features a more active accompaniment with chords and moving lines.

più moto agitato.

Wor-te, de-ren kei-nes sei-nem Geist ent-geht. Ist es möglich, dass am stil-len Or-te, die ge-lieb-te Braut hier vor mir

steht? Sei die Mei-ne nur! unsrer Vä-ter Schwur, hat vom Him-mel See-gen uns er-

Recit.
mezza voce.

fleht. Mich erhältst Du nicht, Du gu-te See-le, meiner zweiten Schwester gönnt man

V.S.

a Tempo poco più lento.

p

Dich. Wenn ich mich in stiller Klau - se quä - le, ach! in ihren Ar - men, denk' an

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 6/8. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

dolce.

mich, die an Dich nur denkt, die sich lie - bend kränkt, in die Er - de bald verbirgt sie sich.

The second system continues the musical score. The vocal line is marked *dolce* and continues with the lyrics. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and melodic fragments.

Allegro. *f*

Nein! bei die-ser Flamme sei's ge - schworen,

The third system marks a change in tempo to *Allegro* and dynamics to *f*. The key signature remains three flats, and the time signature is 6/8. The vocal line begins with the lyrics. The piano accompaniment features a more active and rhythmic pattern.

dolce.

gü-tig - zeigt' sich Hymen uns vor - aus, Du bist der Freu - de nicht und mir ver - lo - ren, kommst mit — mir in

meines Va - ters Haus; Liebchen bleibe hier, fei - re gleich mit mir, un - er - war - tet un - sern Hoch - zeits - schmaus, un - sern

Hoch - zeits - schmaus. Und schon

V.S.

wecheln sie der Treu-e Zeichen, golden reicht sie ihm die Ket-te dar, und er will ihr ei-ne Schaa-le reichen, silbern,

künstlich, wie nicht ei-ne war. Die ist nicht für mich, doch ich bitte Dich, eine Locke gieb von Deinem Haar.

E - ben schlug die dum - pfe Gei - ster - stunde, und nun schien es ihr recht wohl zu sein, gierig

schlürf - te sie mit blas - sem Munde, nun den dun - kel blut - ge - färb - ten Wein; doch vom Wei - zen - brod,

das er freundlich bot, nahm sie nicht den kleinsten Bissen ein. Und dem Jüngling reichte sie die Schale, der, wie

sie, nun hastig lüstern trank, Lie - be fordert er beim stillen Mah - le, ach! sein ar - - - mes.

dolce.

V.S.

Herz war lie - be - krank. Doch sie wi - dersteht, wie er im - mer fleht, bis er

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is B-flat major (two flats). The vocal line begins with a half note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note A4, and continues with a melodic line. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with a half note G3 and a quarter rest in the left hand.

wei - nend auf das Bet - te sank. Und sie kommt, und wirft sich zu ihm

The second system continues the musical piece. The vocal line has a half note G4, a quarter rest, and then a quarter note A4. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the right hand and a bass line with a half note G3 and a quarter rest in the left hand.

mezza voce.
nie - der: Ach! wie ungeru seh' ich Dich ge - quält, a - ber ach! berührst Du meine Glied - er, fühlst Du

The third system begins with the instruction *mezza voce.* The vocal line starts with a half note G4, a quarter rest, and then a quarter note A4. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with a half note G3 and a quarter rest in the left hand. There are triplets in the piano accompaniment.

selbst mir aus dem Grab — gesandt!

sempre legato.

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). It begins with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The lyrics 'selbst mir aus dem Grab — gesandt!' are written below the staff. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs) and a key signature of one flat. It features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble. The instruction 'sempre legato.' is written above the piano part.

Wech - selhauch, und Kuss!

p

Detailed description: This system contains the second two staves of music. The top staff continues the vocal line with lyrics 'Wech - selhauch, und Kuss!'. The bottom staff continues the piano accompaniment. A dynamic marking '*p*' (piano) is placed above the piano part in the final measure of this system.

Lie - bes - ü - ber - fluss! brennst Du nicht, und füh - lest mich ent - brannt?

Detailed description: This system contains the final two staves of music on the page. The top staff continues the vocal line with lyrics 'Lie - bes - ü - ber - fluss! brennst Du nicht, und füh - lest mich ent - brannt?'. The bottom staff continues the piano accompaniment.

Lie-be schlies-set fe-ster sie zu-sam-men, Thrä-nen

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Lie-be schlies-set fe-ster sie zu-sam-men, Thrä-nen'. The piano accompaniment consists of a treble clef staff with chords and a bass clef staff with a rhythmic pattern of eighth notes.

mi-schen sich in ih-rer Lust, gie- - - rig saugt sie sei-nes Mun-des Flam-men, Eins ist nur im

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics 'mi-schen sich in ih-rer Lust, gie- - - rig saugt sie sei-nes Mun-des Flam-men, Eins ist nur im'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with some harmonic changes.

An- dern sich be- wusst. Sei- - - ne

The third system concludes the page with the lyrics 'An- dern sich be- wusst. Sei- - - ne'. The piano accompaniment features a more active bass line with ascending and descending eighth-note patterns.

V. S.

Lie - - beswuth, wärmt ihr star - res Blut, doch es schlägt kein Herz

in ihrer Brust. Un - ter -

des - sen schlei - chet auf dem Gan - ge, häus - lich spät die Mut - ter noch vor - bei, hor - - chet

an der Thür, und hor - chet lan - ge, welch ein son - der - ba - rer Ton es sei. Klag- und Won-ne-laut,

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of three flats. The lyrics are: "an der Thür, und hor - chet lan - ge, welch ein son - der - ba - rer Ton es sei. Klag- und Won-ne-laut,". The piano accompaniment consists of chords and melodic fragments in both hands.

Bräu-ti-gams und Braut, und des Lie-be-stammelns Ra-se - rei.

The second system continues the musical piece. The vocal line starts with a rest followed by the lyrics: "Bräu-ti-gams und Braut, und des Lie-be-stammelns Ra-se - rei." The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) in both the upper and lower staves. The notation includes various chordal textures and melodic lines.

Un - be - weg-lich bleibt sie an der Thü - re, weil sie erst sich ü - ber-zeu - gen

The third system concludes the page. The vocal line has the lyrics: "Un - be - weg-lich bleibt sie an der Thü - re, weil sie erst sich ü - ber-zeu - gen". The piano accompaniment continues with chords and rests in both hands.

muss; und sie hört die höch-sten Lie - bes - schwü - re, Lieb' und Schmeichel - wor - te mit Ver-

druss. Still! der Hahn erwacht! A - ber mor - gen

più moto.

Nacht bist Du wie-der da? Und Kuss auf Kuss.

Andante.

Län-ger hält die Mut-ter nicht das Zür - nen, öff-net das be - kann-te Schloss ge - schwind:

The first system of music features a vocal line in treble clef and piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Andante'. The piano part begins with a forte 'f' dynamic. The vocal line starts with a half note 'Län-ger' followed by eighth notes for 'hält die Mut-ter nicht das Zür - nen,' and then a quarter note 'öß-net' followed by eighth notes for 'das be - kann-te Schloss ge - schwind:'.

„Giebt es hier im Hause sol-che Dirnen, die dem Fremden gleich zu Wil-len sind?„

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a quarter rest followed by eighth notes for '„Giebt es hier im Hause sol-che Dirnen,' and then a quarter note 'die dem Fremden gleich zu Wil-len sind?„'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.

So zur Thür hin - ein, bei der Lam-pe Schein, sieht sie -

The third system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a quarter note 'So zur Thür hin - ein,' followed by a quarter rest, then a quarter note 'bei der Lam-pe Schein,' and finally a quarter note 'sieh-t sie -'. The piano accompaniment provides harmonic support throughout.

V.S.

f
Gott! sie sieht ihr ei - - gen Kind.

Recit.
Und der Jüng - ling will im er - sten Schre - - cken, mit des

Mäd - chens eig - - - nem Schleierflor, mit dem Teppich die Ge - lieb - te de - cken, doch

cres -

sie windet gleich sich selbst her - vor, wie mit Geist's - - - ge - - walt,

cen -

he - - bet die Ge - stalt lang und lang - - sam sich im

een

do.

Bett' em - - - por.

Andante grave.

do.

pp

V. S.

mezza voce.

Mut-ter! Mut-ter, so miss-gönnt ihr mir die schöne Nacht? Ihr ver-trei-bet mich vom warmen

p

Or-te, bin ich zur Ver-zweif-lung nur er-wacht? Ist's euch nicht ge-nug, dass in's Lei-chen-

tuch, dass ihr früh mich in das Grab—gebracht? Aus der schwer-be-deck-ten

En - - ge treibet mich ein ei - ge - nes Ge - richt. Eu - rer Prie - ster sum - men - de Ge - sän - ge, und ihr

Se - gen ha - ben kein Ge - wicht; Salz und Was - ser kühlt nicht, wo Ju - - - gend

fühlt, ach! die Er - de kühlt die Lie - - - be nicht.

V.S.

Recit.

Die-ser Jüngling war mir erst versprochen, als noch Venus heitrer Tempel stand, Mutter, habt ihr doch das Wort gebrochen,

weil ein fremd', ein fälsch' Gelübd' euch band; doch, kein Gott er - hört wenn die Mut - ter schwört; zu ver -

sagen ihrer Toch - ter Hand. Aus dem Grabe werd' ich aus - ge - trie - ben, noch zu suchen das vermiss - te

trem.
p colla parte.

Gut, *eres* *een* *do.*
 noch den schon ver - lor - - - nen Mann zu lie - ben, und zu sau - gen seines Her - - zens

Blut. *eres* *een* *do.*
 Ist's um den ge - scheh'n, muss nach an - dern gehn, und das jun - ge Volk erliegt der

Wuth.

V.S.

mezza voce.

Schö - - ner Jüngling, kannst nicht län - - ger le - ben, Du ver - sie - chest nun an diesem Ort. Meine

Ket - te hab' ich Dir ge - ge - ben, Dei - ne Locke nehm' ich mit mir fort. Sieh' sie an ge - nau, mor - gen bist Du

grau, und nur braun erscheinst Du wieder dort.

p

più lento.

Hö - re Mutter, nun die letzte Bit - te: ei - nen Schei - ter - hau - fen schich - te Du, öff - ne mei - ne ban - ge klei - ne

Hüt - te, bring' in Flam - - men Lie - - ben - de zur Ruh. Wenn der Fun - ke sprüht, wenn die

A - sche glüht, eilen wir den al - ten Göt - tern zu.

FINE.

